

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 32 (1914)
Heft: 305

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel:
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Pettzelle (Ausland 40 Cts.)

N^o 305

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements:
Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces:
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Konkurse und Nachlassverträge

Das Schweizerische Handelsamtsblatt gelangt am Samstag, den 2. Januar, nicht zur Ausgabe. Die Konkursämter und Gerichtsbehörden sind ersucht, bei Ansetzung der Fristen ihrer Bekanntmachungen hierauf Bedacht nehmen zu wollen.

Inhalt: Konkurse — Nachlassverträge. — Abbanden gekommener Wertmittel. — Ursprungszeugnisse. — Englische Ausfuhrverbote. — Grundbuch. — Konsulate.
Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titre disparu. — Certificats d'origine. — Exportation des médicaments et des désinfectants. — Interdictions anglaises d'exportation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldenscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige betraut werden.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2949)
Gemeinschuldner: Buselmeier, Heinrich, Installateur, wohnhaft gewesen neue Beckenhofstrasse Nr. 59, in Zürich 6, dato in Strassburg.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Dezember 1914.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 20. Januar 1915.

Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (2950)
Gemeinschuldner: Eggauer, Gottfried, Wirt z. Post, St. Fiden.
Datum der Konkurseröffnung: 19. Dezember 1914.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 31. Dezember 1914, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Hirschen», St. Fiden.
Eingabefrist: Bis 31. Januar 1915.

Kt. Aargau Konkursamt Zurzach (2980)
Gemeinschuldner: Tahler, Ernst, von Heilbronn, Gipsfabrikant in Laufen bei Kohlenz.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1914.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Januar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Zurzach.
Eingabefrist: Bis 1. Februar 1915.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2960)
Failli: Charhon, Louis, cafetier, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 décembre 1914.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 9 janvier 1915, à 4 heures du jour, en Maison-de-Ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 30 janvier 1915.

Ct. de Genève Offices des faillites de Genève (2954/55)
Faillie: Société Cinéma Suisse en liquidation, ayant son siège à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1914.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 8 janvier 1915, à 11 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 30 janvier 1915.
Faillie: Succession de Girard, Emile-Jean, quand vivant agent de changé, domicilié à Versoix.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1914.

Faillites et concordats

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas samedi, 2 janvier prochain. Les offices de poursuites et faillites et les autorités judiciaires sont, en conséquence, priés de tenir compte de ce qui précède lors de la fixation des délais.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 9 janvier 1915, à 11 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 9 janvier 1915 (délai réduit en vertu de l'art. 234 L. p. D.).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251) (L. P. 249, 250 et 251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2966)
Gemeinschuldner: Tell, Fritz, mechanische Schreinerei, Ottikerstrasse Nr. 29, in Zürich 6.

Anfechtungsfrist: Bis 9. Januar 1915, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel an den Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (2974)
Gemeinschuldner: Schrade, Karl, alt Fuhrhalter und Bauunternehmer, an der Wuhrstrasse 20, Zürich 3.
Anfechtungsfrist: Bis 9. Januar 1915.

Kt. St. Gallen Konkursamt Oberhepftal in Altstätten (2965)
Gemeinschuldner: Keiser, Hermann, mech. Zwirnerei, Altstätten.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 4. bis 14. Januar 1915.

Kt. Graubünden Betreibungs- und Konkursamt Davos-Platz (2982)
Der ergänzte und abgeänderte Kollokationsplan im Konkurse Tomaszewski, J., Photograph, Davos-Platz, liegt zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Januar 1915.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen in Kurzrickenbach im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen (2957)
Gemeinschuldner: Italienischer Konsumverein «Concordia» Kreuzlingen.
Auflagefrist: Während 10 Tagen bei obgenannter Amtsstelle.
Anfechtung: Innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen.
Zweite Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Januar 1915, nachmittags 5 Uhr, im Rathaus in Kreuzlingen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Zihlschlacht in Aramiswil (2969)
Gemeinschuldner: Weibel, Emil, Maurermeister in Schrofen.
Auflagefrist: Vom 30. Dezember 1914 bis 10. Januar 1915.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. Januar 1915.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2961)
Faillie: Succession de Bernhard, Ernest, maréchal, en Bellevaux s. Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2975)
Faillie: Ernest Vétrano et Cie., Comptoir Fémina, Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2956/57)
Faillie:
Hoher, Joseph, Carrosserie Nouvelle, 19, Rue Gourgass, à Plainpalais.
Schörr, Ch.-H., négociant, «A l'Innovation», Place Fort de l'Ecluse, à Genève.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268) (L. P. 268)
Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (2971/73)
Gemeinschuldner: Pohl-Werdmüller, Fritz, Hotelier zum Schweizerhof, in Neuhausen.
Datum des Schlusses: 19. Dezember 1914.
Gemeinschuldner: Hübscher-Siegwart, Konrad, Pelzwaren- und Modengeschäft, in Schaffhausen.
Datum des Schlusses: 26. Dezember 1914.
Gemeinschuldner: Wipf, Karl, Baumcister in Neuhausen.
Datum des Schlusses: 28. Dezember 1914.
Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2958)
Faillie: Demoiselle Roset, J.-L., négociante en broderies, Rue du Rhône 61, à Genève.
Date de la clôture: 28 décembre 1914.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Uster (27487)
Liegenschaftsteigerung

Im Konkurse über Winkler, Hugo, geb. 1889, Maurer, von und in Egg, werden Mittwoch, den 6. Januar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Rössli, in Egg, auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

- 1) Ein Wohnhaus, mit Nr. 680 bezeichnet und für Fr. 10,500 asssekuriert.
- 2) Zirka 9 Aren Land, als Grundfläche obigen Gebäudes, Hofraum und Garten.
- 3) Eine Seheune mit Zimmer Nr. 683, asssekuriert für Fr. 4500.
- 4) Zirka 3 Aren 50 m² Land, als Grundfläche obiger Seheune, Hofraum und Wiesen.

Das Höchstangebot der ersten Steigerung betrug: Fr. 23,000. Die Steigerungsbedingungen liegen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (2970)
I. Steigerung

Im Konkurse des Haussener, Fritz, Hotelier in Grindelwald, wird Mittwoch, den 3. Februar 1915, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Kreuz, in Grindelwald, auf eine Steigerung gebracht:

- 1) Eine Besetzung in der Gemeinde Grindelwald, enthaltend das für Fr. 67,600 brandversicherte Hotel- und Gastwirtschaftsgebäude, Hotel zum weissen Kreuz genannt, mit Grund und Boden im Halte von 4,85 Aren.
- 2) Ein für Fr. 1400 brandversichertes Waschhaus daselbst, mit Grund und Boden im Halte von 50 m². Grundsteuerzahlung: Fr. 70,310.

Ferner wird mitversteigert das zum Geschäftsbetrieb dienende und mitverpfändete Mobiliar, Schiff und Geschirr, im Schätzungswerte von Fr. 38,096.50.

Die Steigerungsbedingde liegen vom 24. Januar 1915 an im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggen in Flawil (2963/64)
Zweite konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung

Gemeinschuldnerin: Firma Ullr. Baumann & Cie., Bleicherei, in Flawil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 30. Januar 1915, nachmittags 1½ Uhr, im Hotel «Löwen», in Flawil.

Grundpfand:
I.
Abteilung 1.

- 1) Ein Wohnhaus, asssekuriert unter Nr. 211 für Fr. 13,500.
- 2) Die Garnbleiche, asssekuriert unter Nr. 919 für Fr. 74,400.
- 3) Die Waren- und Garnbleiche mit Tröckenturm, asssekuriert unter Nr. 918 für Fr. 137,400.
- 4) Lade- und Mercerisier-Raum, asssekuriert unter Nr. 917 für Fr. 17,100.
- 5) Autogarage, Magazin und Bureau, asssekuriert unter Nr. 920 für Fr. 9900.
- 6) Eine Seheune mit Pferdestallung, asssekuriert unter Nr. 915 für Fr. 16,900.
- 7) Ein Wohnhaus, asssekuriert unter Nr. 912 für Fr. 5700.
- 8) Eine Holzwerkstatt mit Brettermagazin, asssekuriert unter Nr. 913 für Fr. 1400.
- 9) Ein Haus, asssekuriert unter Nr. 922 für Fr. 13,400.
- 10) Eine Remise, asssekuriert unter Nr. 914 für Fr. 9300.
- 11) Eine Schlosserwerkstatt, Warenmagazin und Akkumulatorenraum, asssekuriert unter Nr. 916 für Fr. 8300.
- 12) 35 a 3,37 m² Hofstätten, Platz, Garten und 4 Wasserreservoirs nebst Wasserechten, an der Schmied- und Mühlegasse in Flawil gelegen.

Abteilung 2.

- 1) Das Dampfkesselhaus, asssekuriert unter Nr. 886 für Fr. 111,400.
- 2) Ein Schopf, asssekuriert unter Nr. 887 für Fr. 2300.
- 3) Ein Haus, asssekuriert unter Nr. 885 für Fr. 5500.
- 4) 593,38 m² Hofstätten, Platz und Gärtehen dazu, an der Mühlegasse in Flawil gelegen.

Schätzungssumme von Abteilung 1 und 2: Fr. 407,500. An erster Steigerung ist kein Angebot erfolgt.

II.

 218 m² und 22,37 m² Wiesland am Goldbach in der Au gelegen, samt darauf befindlichem Wasserreservoir mit Zuleitung und Ableitung nach dem Geschäft.

Schätzungssumme: Fr. 4000.

An erster Steigerung ist kein Angebot erfolgt.

III.

- 1) Ein Haus, asssekuriert unter Nr. 890 für Fr. 24,200.
- 2) Ehemaliges Sägereigebäude und Dampfkesselhaus, asssekuriert unter Nr. 889 für Fr. 15,700.
- 3) Eine Seheune mit Schopf, asssekuriert unter Nr. 888 für Fr. 6800.
- 4) Ein Schopf mit Waschküche, asssekuriert unter Nr. 891 für Fr. 5200.
- 5) 48 a 47,10 m² Hofstätten, Platz und Garten, mit laufendem Brunnen, an der Mühlegasse in Flawil gelegen. Schätzungssumme: Fr. 65,500. Angebot an erster Steigerung: Fr. 60,000.

IV.

- 1) Ein Haus, asssekuriert unter Nr. 870 für Fr. 3500.
- 2) Hofstatt, Platz und Garten, an der untern Bahnhofstrasse in Flawil gelegen. Schätzungssumme: Fr. 3950.

An erster Steigerung ist kein Angebot erfolgt.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 7. bis und mit dem 16. Januar 1915.

Zweite konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung

Gemeinschuldner: Baumann-Ackermann, Ulrich, in Flawil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 30. Januar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Löwen», in Flawil.

Grundpfand:

- 1) Eine Villa, unter Nr. 1063 asssekuriert für Fr. 157,000.
- 2) 4500 m² Hofstatt, Platz und Parkanlage, im Dorfe Flawil gelegen. Schätzungssumme: Fr. 150,000.

An erster Steigerung ist kein Angebot erfolgt.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 7. bis und mit dem 16. Januar 1915.

Ct. du Valais Office des faillites de St-Maurice (2962)

Failli: Duroux, Pierre, cafetier et maréchal, St-Maurice.

Jour, heure et lieu de la vente: 3 février 1915, à 10 heures du matin, au Café de la Poste, à St-Maurice.

Désignation de l'immeubles à vendre: Art. 50, fol. 60, n° 7 du cadastre de St-Maurice, maison d'habitation et café, à St-Maurice, avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix: Fr. 32,000 (trente-deux mille).

Aucune offre n'a été faite à la première enchère.

La vente aura lieu au plus offrant.

Avis: L'état des charges, tel qu'il résulte de l'état de collocation, et les conditions de vente seront déposés à l'office, dès le 22 janvier 1915.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati
Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Appenzell I.-Rh. Konkurskreis Appenzell I.-Rh. (2979)

Schuldnerin: Firma Kommanditgesellschaft Koller & Cie., Broderies, Appenzell.

Datum der Bewilligung der Stundung: 21. Dezember 1914, durch das Bezirksgericht Appenzell als Nachlassbehörde I. Instanz.

Sachwalter: A. Steuble-Burger, Bankdirektor, Appenzell.

Eingabefrist: Bis spätestens 20. Januar 1915, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 11. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Hecht, in Appenzell.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. Februar 1915 an im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Vaud Président du tribunal civil du district de Lausanne (2951)

Débiteur: Golliez, H.-Th., fils, à Pully près Lausanne, en sa qualité d'héritier du professeur Louis-Henri Golliez, déédé à Berne.

Date du jugement accordant le sursis: 17 décembre 1914.

Commissaire au sursis concordataire: E. Cavin, agent d'affaires patenté, Avenue du Tribunal Fédéral 2, à Lausanne.

Délai pour les productions: 20 janvier 1915.

Assemblée des créanciers: Samedi, 6 février 1915, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 25 janvier 1915, au bureau du commissaire, Avenue du Tribunal Fédéral 2, à Lausanne.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4)

(L. P. 295, al. 4)

Kt. Zürich Bezirksgericht Uster (2968)

Schuldner: Berli, Aug., Kaufmann in Ober-Uster.

Datum der Bewilligung der Stundung: 17. Oktober 1914.

Ablauf der Stundung: 17. Januar 1915.

Kt. Bern Betriebsamt Biel (2948)

Durch Verfügung des Nachlassrichters ist die dem Lenz, Friedrich, Marehand-Tailleur in Biel, erteilte Nachlassstundung um einen Monat, bis 26. Januar 1915, verlängert worden.

Die Verlängerung der Frist kommt allfällig säumigen Gläubigern nicht zustatten.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2959)

Par jugement du 28 décembre 1914, le tribunal a prorogé d'un mois le sursis concordataire accordé, le 17 novembre 1914, à Court, G.-T., pharmacien, Corratte, à Genève.

L'assemblée des créanciers, fixée au 5 janvier 1915, est renvoyée au mardi, 2 février 1915, à 10 heures avant midi, et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Evêché, à Genève.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — L'élaboration sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (2946)

Débiteur: Meyrat, Paul, négociant en horlogerie, à La Chaux-de-Fonds.

Commissaire au sursis: Chs. Denni, déposé, à La Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 4 janvier 1915, à 2½ heures du soir, au château de Neuchâtel.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 u. 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel (2976)

als Nachlassrichter

Nachlassschuldner: Grüning, Oskar, Papeterie, Biel.

Datum der Verwerfung: 14. Dezember 1914.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel (2977)

als Nachlassrichter

Schuldner: Suter, Jules, Baugeschäft, in Biel.

Datum der Bestätigung: 7. Dezember 1914.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (2978)

Débiteurs: Goldberg & Co, commerce de papeterie et de cartes postales illustrées, Rue des Vieux Grenadiers, à Genève.

Date du jugement: 19 décembre 1914.

Un délai de 15 jours, pour intenter action, est imparté aux créanciers, dont les réclamations sont contestées.

**Verwerfung der Bestätigung des Nachlassvertrages.
Refus d'homologation du concordat.**

(B.G. 308 & 309)

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (2952)

(Chambre commerciale)

Par jugement du 9 décembre 1914, le tribunal a refusé d'homologuer le concordat proposé à ses créanciers par Tobler, E., ébéniste, Rue Coutau.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers**Kt. Aargau Konkursamt Baden (2981)**

Im Konkurs der Firma Meier & Schärer, Stickerei, in Badcn, ist für den freihändigen Verkauf des in Baden liegenden zu Fr. 4778.35 geschätzten Warenvorrates ein Höchstangebot von Fr. 2100 erfolgt.

Das Konkursamt erachtet dieses Angebot unter den gegenwärtigen ungünstigen Zeitverhältnissen als durchaus annehmbar, um so mehr, als bei einem Steigerungverkauf zum mindesten kein besseres Resultat zu erzielen sein würde, dagegen eher das Gegenteil zu gewärtigen wäre.

Das Konkursamt wird daher den Warenvorrat um das genannte Angebot von Fr. 2100 dem Bieter zuschlagen, wenn nicht bis den 11. Januar 1915 von einem Gläubiger Einwendung dagegen erhoben wird.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht Mönchwilien hat sub 15. Dezember 1914, auf das Gesuch des Grundbuchamtes Schönholzerswilen beschlossen, es sei der unbekannte allfällige Inhaber des Ueberbesserungsbriefes Nr. 268, Band I, pag. 187, des Kreises Schönholzerswilen, per Fr. 360, d. d. 7. November 1853, lautend auf Heinrich Keller, in Rohren, als Schuldner, und auf Gottfried Keller, in Bussnang, und Ulrich Schmid, in Neuberg, als Gläubiger, aufgefordert, seine Rechte an diesen Titel unter Vorlage desselben innert Jahresfrist, vom Tage der 1. Publikation an, bei der Gerichtskanzlei Mönchwilien geltend zu machen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt würde.

(W 377r)

Frauenfeld, den 28. Dezember 1914.

Gerichtskanzlei Mönchwilien: Dr. A. Koch.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**Ursprungszeugnisse****zu Wareneinfuhr und Durchfuhr in Frankreich**

Die französische Regierung hat verfügt, dass von nun an für alle aus neutralen Staaten in Frankreich eingefuhrten Waren Ursprungszeugnisse vorzulegen seien.

Die Zeugnisse müssen von den Zollämtern des Ausfuhrlandes ausgestellt sein. Eine konsularische Beglaubigung wird nicht verlangt. Die Zollämter haben in verbindlicher Weise (obligatoirement) den Ursprung der Ware zu bezeugen und zu bestätigen, dass deren Ausfuhr nicht zur Löschung eines Geleitscheines oder Zollagerscheines, eines Freipasses oder zur Herausgabe des hinterlegten Zollbetrages erfolgt.

Die Bescheinigung ist sowohl für alle zum direkten oder indirekten Transit durch Frankreich deklarierten, als auch für alle zum Verbrauch in diesem Lande abzufertigenden Waren erforderlich. Im Falle unrichtiger Angaben wird das gerichtliche Verfahren eingeleitet.

Sendungen, die von Speditoren (transitaires) ausgehen, werden in Frankreich nur zugelassen, wenn diese selbst oder die Transportgesellschaften nachgewiesen haben, dass sie nicht einer feindlichen Nationalität angehören. Diese besondere Vorschrift tritt erst einen Monat nach Erlass der Ministerialverordnung¹⁾ in Kraft, während die Ursprungszeugnisse schon jetzt beigebracht werden müssen.

Englische Ausfuhrverbote

Mit Erlass vom 18. Dezember 1914 sind die englischen Ausfuhrverbote ausgedehnt worden auf:

Anilinöl, Anilinsalz; Pikrinsäure und deren Verbindungen.

Grundbuch. Eine Kantonalbank reichte bei einem Grundbuchamt eine Reihe von Pfandtiteln ein, in denen Grundstücke mit Wirtschaften als Grundpfänder haften, und verlangte die Anmerkung des Wirtschaftsmobiliars als Zugehör im Grundbuch und in den Pfandtiteln. Diesem

¹⁾ Die Verordnung ist in der Nummer des „Journal officiel“ vom 28. Dezember noch nicht veröffentlicht, wird aber voraussichtlich in der Nummer vom 29. Dezember, die hier noch nicht eingetroffen ist, erscheinen sein.

Begehren lagen die erforderlichen Verzeichnisse dieses Mobiliars und die schriftlichen Zustimmungserklärungen der Schuldner und Pfandigentümer bei. Der Grundbuchverwalter lehnte die Anmerkung der Zugehör ab, weil nach seiner Ansicht die Zugehörigkeit des Wirtschaftsmobiliars zweifelhaft ist. Die kantonale Aufsichtsbehörde schützte diese Verfügung des Grundbuchverwalters.

Der Bundesrat hat dagegen eine Beschwerde, die von der Kantonalbank eingereicht worden ist, gutgeheissen. Zwar ist auch der Bundesrat der Ansicht, dass der Grundbuchverwalter, ohne bei Anmeldung derartiger Anmerkungen zur Prüfung der Zugehörigkeit verpflichtet zu sein, das Recht hat, die Anmerkung solcher Objekte als Zugehör abzulehnen, die nach der gesetzlichen Umschreibung vermünftigerweise gar nicht Zugehör sein können. Dies ist jedoch beim Wirtschaftsmobilium nach der Auffassung des Bundesrates nicht der Fall; vielmehr ist in dieser Beziehung die Möglichkeit gegeben, dass der Richter unter bestimmten Verhältnissen und Voraussetzungen die Frage der Zugehörigkeit bejaht. Im Zweifel hat der Grundbuchverwalter die Anmerkung von Zugehör zu bewilligen und muss es den Beteiligten überlassen, bei Streit den für die Entscheidung allein zuständigen Richter anzurufen.

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 29. Dezember am schweizerischen Konsulat in San Franzisko eine Vizekonsulatsstelle errichtet und Herrn Emil Pohli, Advokat, aus Gossau (Zürich), zum schweizerischen Vizekonsul daselbst ernannt.

Certificats d'origine**à joindre aux marchandises importées ou transitant en France**

Par note du 27 de ce mois, l'Ambassade de France, à Berne, informe le Conseil fédéral que le gouvernement de la République a jugé indispensable d'imposer la formalité du certificat d'origine aux marchandises importées des pays neutres.

Ces certificats devront être délivrés par les Douanes des pays exportateurs et seront exemptés de la légalisation consulaire. Ils auront à attester obligatoirement «l'origine de la marchandise et à affirmer que celle-ci n'est pas exportée à la décharge d'un acquit à caution de transit ou de sortie d'entrepôt, d'un passavant ou d'une consignation de droits».

Cette attestation devra accompagner tous envois déclarés à l'entrée en France pour le transit direct ou indirect de même que ceux destinés à la consommation en France. Des poursuites seront intentées en cas de fausse déclaration.

Les envois effectués par des transitaires ne seront admis en France que si ces derniers ou les sociétés de transports ont établi qu'ils n'appartiennent pas à une nationalité ennemie; cette mesure n'entrera toutefois en vigueur qu'un mois après la décision ministérielle qui l'a prescrite¹⁾, mais les certificats d'origine sont exigibles dès maintenant.

Exportation des médicaments et des désinfectants

(Décision du Département fédéral du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, du 21 décembre 1914)

1^o L'interdiction d'exportation au sens de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 septembre 1914 s'applique jusqu'à nouvel avis aux médicaments et désinfectants suivants:

Acétanilide (antifébrine); acétone; acide acétylo-salicylique; acide citrique; acide salicylique; acide tartrique; agar; aloès; alumine, acéto-tartrate; arécoline et ses sels; baume du Pérou, naturel ou artificiel; bismuth et ses sels; brome et ses sels; cocaïne et ses sels; codéine et ses sels; collodion; érésol et ses solutions savonneuses; ether sulfurique, pur ou brut; formaline (formaldéhyde, aldéhyde formique, formol) liquide; glycérine; huile de ricin; iode et ses sels, iodoforme; ipéacuanha, racine; lanoline (suin de laine); mastie; mercure et ses sels; morphine et ses sels; naphtaline; opium et ses poudres, extraits, teintures; paraffine solide ou liquide; paraformaldéhyde; permanganate de potassium; phénacétine; phénol (acide phénique) pur; poivre d'Espagne; quinine, chlorhydrate et sulfate; quinquina, écorce; rhubarbe, racine; salicylate de soude; salol; salpêtre; salvarsan, néosalvarsan; sulfate de cuivre; tannin; vaseline.

2^o Les listes établies jusqu'à présent des médicaments et désinfectants exclus de l'exportation sont remplacées par la liste figurant sous chiffre 1.

3^o Les médicaments et désinfectants qui ne sont pas désignés sous chiffre 1 peuvent être exportés jusqu'à nouvel avis.

4^o Les autorisations générales accordées à quelques raisons sociales sont retirées.

5^o Les demandes en vue d'obtenir des exceptions à l'interdiction d'exporter les produits désignés sous chiffre 1, doivent être adressées à notre division de l'industrie.

Chaque raison sociale sollicitant une exception indiquera dans sa demande la provision qui lui reste du produit à exporter.

6^o La présente décision est communiquée au Département militaire, à la direction générale des douanes, à la direction générale des postes, au directeur des chemins de fer militaires et est publiée dans la Feuille fédérale ainsi que dans la Feuille officielle du commerce.

Interdictions anglaises d'exportation

Par décret du 18 décembre 1914, les interdictions anglaises d'exportation sont étendues aux articles suivants:

Huile d'aniline, sel d'aniline; acide périque et ses combinaisons.

¹⁾ Cette décision n'a pas été publiée encore dans le no du „Journal officiel“ du 28 de ce mois mais sera probablement insérée dans le prochain.

Annoncen - Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

Oeffentliches Inventar

Der Einleitungsrichter Bez. Brig (Wallis), macht kund, dass die Erben des verstorbenen Heinrich Anderegg, Confiseur in Brig, das öffentliche Inventar verlangt haben.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 13. Februar 1915 bei unserem Schreibamt, gehalten von Herrn Notar A. Salzmann in Naters, anzumelden unter Strafe der Folgen für die Nichtanmeldung.

Brig, den 23. Dezember 1914.

Elias Ferrig.

AVIS

Le carnet d'épargne No 18844, de la Banque Populaire Suisse, à Genève, au montant de fr. 350, au nom de Mademoiselle Rose Engwiler, Bogis (Céligny), a été égaré.

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à Genève.

Passé ce délai, ce carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata.

Genève, le 28 décembre 1914.

BANQUE POPULAIRE SUISSE
La Direction.

22617 X (2990 I)

Geeignete Festgeschenke

5 kg. Kiste gemischte: Feigen, Datteln, Mandeln, Bananen, Torroni Fr. 4.15. (7469 O)

Grosse Orangen, Citronen 100 Stück Fr. 4.95. Alles franco.

Solari & Co., Lugano. 2879.

Für das Schweizerische Patent Nr. 50177, vom 27. Februar 1909, auf:

„Gaserzeuger“

werden Käufer oder Lizenznehmer gesucht. Gef. Offerten sub J P 12687 befördert Rudolf Mosse, Berlin S.W.

Rechnungsruf und Auskündigung

wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 Z. G. B.)

Ueber den Nachlass des am 11. Dezember 1914 verstorbenen Karl Franz Gerlinger-Abel, gewesener Direktor der Firma London Tea Company Limited, von Basel, zuletzt wohnhaft gewesen Kanonengasse Nr. 13 dahier, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 23. Januar 1915 unter Angabe der betreffenden Beweismittel, schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamte anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Z. G. B. 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Den Beteiligten wird vom 6. Februar 1915 an während der Dauer von sechs Wochen Einsicht in das Inventar gewährt werden. (Art. 584 Z. G. B.) 7721 Q (2927 l)

Basel, den 23. Dezember 1914.

Erbschaftsamte Basel-Stadt.

Bezirksgericht Lenzburg

Oeffentliches Inventar

Ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten. (Art. 581 ff. Z. G. B.)

Bickel, Dr., Hans, Fabrikant in Wildegg, gestorben.

Eingabefrist bis 2. Februar 1915 in der Gemeindegemeinschaft Mörliken, Kt. Aargau.

Anmerkung: Die Verbindlichkeiten der Firma Bickel & Co. J. M. in Wildegg, deren unbeschränkt haftender Gesellschafter der Verstorbene ist, sind auch anzumelden. (7827 Q) 2987.

Lenzburg, den 28. Dezember 1914.

Das Bezirksgericht.

Finanzverwaltung der Stadt Zürich

4 % Anleihen von 1906, 1908, 1909 und 1911

4 1/4 % Anleihen von 1913

Verzinsung der Obligationen

Die am 31. Dezember 1914 fälligen Semestercoupons werden vom Verfalltage an

mit Fr. 20.—	für die 4 %	Obligationen zu Fr. 1000
" " 10.—	" " "	" " " 500
" " 21.25	" " 4 1/4 %	" " " 1000
" " 10.60	" " "	" " " 500

bei folgenden Zahlstellen in den üblichen Geschäftsstunden eingelöst:

- Zürich:** Stadtkasse und Kreiskassen, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Zürcher Kantonalbank, Aktiengesellschaft Leu & Co., Schweizerische Nationalbank, Schweiz. Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank und den Depositenkassen dieser Institute.
- Winterthur:** Schweizerische Bankgesellschaft, Zürcher Kantonalbank, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.
- Basel:** Basler Handelsbank, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.
- Bern:** Kantonalbank von Bern, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.
- Genf:** Union Financière de Genève, Banque de Paris et des Pays-Bas, Agence du Crédit Lyonnais, Société de Crédit Suisse, Bankverein Suisse, Banque Fédérale S.A., Banque Nationale Suisse, Banque Populaire Suisse.
- Glarus:** Schweizerische Kreditanstalt.
- Lausanne:** Banque Cantonale Vaudoise, Banque Fédérale S.A., Banque Nationale Suisse, Bankverein Suisse, Banque Populaire Suisse.
- Lugano:** Banca Nazionale Svizzera, Société de Crédit Suisse.
- Luzern:** Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Kreditanstalt.
- Neuchâtel:** Banque Nationale Suisse, Pury & Cie.
- St. Gallen:** St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Schweizerische Bankgesellschaft.
- Uebrigste Plätze:** Bei allen Zweigniederlassungen, Filialen, Agenturen und Depositenkassen der vorgenannten Institute; ferner in:
- Berlin:** Direktion der Diskonto-Gesellschaft, Deutsche Bank, Berliner Handelsgesellschaft, Bank für Handel und Industrie.
- Darmstadt:** Bank für Handel und Industrie.
- Frankfurt a. M.:** Filiale der Diskonto-Gesellschaft, Filiale der Bank für Handel und Industrie. (4792 Z) (2977 l)
- Paris:** Banque de Paris et des Pays-Bas.

Zürich, den 26. Dezember 1914.

Der Vorstand des Finanzwesens.

Obligationen 4 1/2 %

de la

Société Anonyme des Produits Randon-Friederich

Le Comptoir d'Escompte de Genève paiera à partir du 1er janvier 1915, le coupon semestriel N° 17 de ces obligations en

Fr. 11.25

22651 X

Officine Elettro-Meccaniche

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital: Lire 2,000,000 entièrement versé

Siège social à Gênes

Les porteurs d'obligations 4 1/2 % sont informés que le coupon au 1er janvier 1915 de fr. 11.25 sera payable à:

(22649 X) (2988.)

- Gênes: au siège social;
- Genève: au Comptoir d'Escompte de Genève;
- Lausanne: chez MM. Morel, Chavannes, Gunther & Cie.;
- Vevey: chez MM. Couvrou et Cie.;
- Neuchâtel: chez MM. Berthoud & Cie.;
- " " chez MM. Du Pasquier, Montmolin & Cie.;
- " " chez MM. Pury & Cie.

Annulation d'un carnet de dépôt

Le carnet de dépôt n° 68432, d'un montant de fr. 2000 valeur 24 décembre 1914, délivré le 23 août 1913 à M. Joseph Jenn, négociant, à Belfort, par la Banque Cantonale de Berne, succursale de Porrentruy, est égaré. — Sommatation est faite par les présentes au détenteur éventuel de ce carnet de dépôt de le déposer à notre caisse dans les 6 mois à dater de cette publication, faute de quoi il sera annulé.

Porrentruy, le 28 décembre 1914.

Banque Cantonale de Berne,

Succursale de Porrentruy:

Huelin.

(3017 P) (2984.)

Papierhandlung en gros

4282 Z A. Jucker, Nachf. v. 2628

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

VENTE D'AVOINE

Le Commissariat central des guerres vend de l'avoine par wagons entiers à 100 q. m. au prix de fr. 29.50 les 100 kg franco station de chemin de fer de vallée.

La vente et la remise de quantités inférieures s'opèrent par les autorités cantonales ou les offices désignés par elles.

Le cahier des charges peut être réclamé auprès de l'office soussigné. (8069 Y) (2961 l)

Berne, le 23 décembre 1914.

Commissariat central des guerres.

Société du Grand Hôtel de la Paix, à Lausanne

Emprunt de fr. 1,600,000 en 1er rang réduit à fr. 1,580,000

Les porteurs de délégations de cet emprunt sont convoqués en

assemblée générale

le samedi, 9 janvier 1915, à 2 1/2 heures, au local de la Bourse, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

Exposé de la situation. Proposition d'un délai pour paiement de coupons.

Les porteurs de titres auront à les produire ou à fournir un récépissé de banque au bureau de l'assemblée, dès 2 heures, au local de la Bourse. 14417 L (2985 l)

Les gérants de la grosse.

Nach Spanien gesucht

schlichter und zuverlässiger Kaufmann, nicht unter 40 Jahren, absolut vertraut mit der Korrespondenz, in der Buchhaltung und den Bureauarbeiten. Bei zufriedenstellenden Leistungen Lebensstellung. Anfangsgehalt 250 Pes. und Reisevergütung. Bevorzugt wird verheirateter Schweizer oder Süddeutscher. Anmeldungen unter Angabe der bisherigen Tätigkeit befördern unter K 5435 Lz Haasenstein & Vogler, Luzern.

Hotel-

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuchs in der "Feuille d'Avis de Montreux" am schnellsten und sichersten

Stelle

in Montreux

oder Umgebung. Sie zu wenden an

Haasenstein & Vogler

Ordnung und Nachtragen von Buchhaltungen

Aufstellen von Bilanzen und Inventaren, Abgabe von Gutachten, Einrichten von Buchhaltungen mit Gehaltsbuch, Übernahme von Revisionen, Erteilen von Buchhaltungskursen auf brieflichem Wege, Abgabe von zuverlässigem Anhilfspersonal. (6609 Q) (2911)

Fritz Madoery,

Bücherexperte,

Falkenstr. 7, Basel, Telefon 5161

Neber: Makelator ee Haasenstein & Vogler

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt. Bund. Anzeiger für die Stadt Bern. Intelligenzblatt. Offizielles Schweiz. Kursbuch. Schweiz. Conducteur.

Basel.

Basler Nachrichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève. La Suisse.

Lausanne.

Gazette de Lausanne. La Revue. La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers. Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse. Feuille d'Avis. Fédération Horlogère.

Biel.

Express. Bieler Tagblatt. Journal du Jura. Seefänder. Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt. Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.

Démocrate. Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura. Pays.

St-Imier.

Jura bernois.

Fribourg.

La Liberté. Indépendant.

Annoncenannahme Haasenstein & Vogler